

MODULO RICERCA/ VORLAGE FORSCHUNG: Informativa **categorie particolari di dati**: dati personali che rivelino l'origine razziale o etnica, le opinioni politiche, le convinzioni religiose o filosofiche, o l'appartenenza sindacale, nonché dati genetici, dati biometrici intesi a identificare in modo univoco una persona fisica, dati relativi alla salute o alla vita sessuale o all'orientamento sessuale della persona ADULTI/

RESEARCH FORM: Disclosure of **particular categories of data**: personal data that reveal racial or ethnic origin, political opinions, religious or philosophical beliefs, or trade union membership, as well as genetic data, biometric data intended to uniquely identify a natural person, data relating to the health or sexual life or sexual orientation of the person ADULTS /

<p style="text-align: center;">Progetto di ricerca "Modelli dinamici di emozioni"</p> <p>Breve descrizione del progetto di ricerca Il progetto si propone di determinare un modello dinamico di emozioni basato su dati elettrofisiologici.</p> <p>Ricercatori coinvolti nell'indagine Responsabile della ricerca: Prof. Angelika Peer Collaboratori scientifici: Prof. Reinhard Tschiesner Isabel Barradas</p>	<p style="text-align: center;">Research project "Dynamic emotion models"</p> <p>Brief description of the research project The project aims to determine a dynamic model of emotions based on electrophysiological data.</p> <p>Researchers involved in this investigation Responsible for the research project: Prof. Angelika Peer Scientific collaborators: Prof. Reinhard Tschiesner Isabel Barradas</p>
<p>Informativa ai sensi degli artt. 13-14, Reg UE 2016/679 "Regolamento Europeo in materia di protezione dei dati personali"</p> <p>Gentile Partecipante, Lei è invitato a prendere parte ad uno studio condotto dalla Facoltà di Scienze e Tecnologie che si propone di verificare la natura dinamica di emozioni per sviluppare un modello dinamico di emozioni, che può essere utilizzato ad esempio per un riconoscimento automatico delle emozioni. Per studiare questo, registreremo segnali fisiologici e la sua esperienza emotiva mentre Lei sta guardando immagini che rappresentano cose e situazioni diverse. RingraziandoLa per la partecipazione alla ricerca sopraindicata, si forniscono ai sensi e per gli effetti del Reg. UE 2016/679 (di seguito "Regolamento Europeo"), le seguenti informazioni:</p>	<p>Disclosure pursuant to articles 13-14, EU Reg. 2016/679 "European Regulation on the protection of personal data"</p> <p>Dear Participant, You are invited to take part in a study conducted by the Faculty of Science and Technology which aims to verify the dynamic nature of emotions to develop a dynamic model of emotions, that can be used for example for automatic recognition of emotions. To study this, we will record physiological signals and your emotional experience while you are looking at images that represent different things and situations. We thank you for participating in the research project mentioned above and will provide you with the following data protection information in accordance with the European General Data Protection Regulation Reg UE 679/2016 (hereinafter referred to as the "General Data Protection Regulation"):</p>
<p>1. Estremi identificativi del titolare e del Privacy Officer</p>	<p>1. Contact details of the person responsible for data processing and the data protection</p>

MODULO RICERCA/ VORLAGE FORSCHUNG: Informativa **categorie particolari di dati**: dati personali che rivelino l'origine razziale o etnica, le opinioni politiche, le convinzioni religiose o filosofiche, o l'appartenenza sindacale, nonché dati genetici, dati biometrici intesi a identificare in modo univoco una persona fisica, dati relativi alla salute o alla vita sessuale o all'orientamento sessuale della persona ADULTI/

RESEARCH FORM: Disclosure of **particular categories of data**: personal data that reveal racial or ethnic origin, political opinions, religious or philosophical beliefs, or trade union membership, as well as genetic data, biometric data intended to uniquely identify a natural person, data relating to the health or sexual life or sexual orientation of the person ADULTS /

	officer
1.1 Titolare del trattamento è la Libera Università di Bolzano, con sede legale in Piazza Università n. 1, 39100 Bolzano, nella persona del Presidente e legale rappresentante pro tempore.	1.1. The responsible (right holder) of the data processing is the Free University of Bozen-Bolzano, with its legal seat in Piazza Università 1, 39100 Bolzano, in the person of the President and legal representative pro tempore.
1.2. La ricerca scientifica verrà svolta sotto la responsabilità del/la Prof./ssa Angelika Peer.	1.2. The research project is carried out under the responsibility of Prof. Angelika Peer.
1.3. Privacy Officer della Libera Università di Bolzano può essere contattato al seguente indirizzo e-mail: privacy@unibz.it	1.3. Privacy Officer of the Free University of Bolzano can be contacted at the following e-mail address privacy@unibz.it .
2. Finalità del trattamento cui sono destinati i dati	2. Data processing purpose
<p>2.1 I dati personali da Lei forniti tramite la compilazione di un questionario e la registrazione di segnali fisiologici saranno utilizzati per le finalità del progetto di ricerca sopraindicato. I dati del questionario online saranno utilizzati per verificare i criteri d'inclusione e per determinare metadati. I dati fisiologici e metadati anonimizzati verranno pubblicati in un archivio di ricerca pubblico, così che anche altri ricercatori possono verificare i loro algoritmi e comparare i loro risultati con i nostri. I dati fisiologici e meta-dati saranno inclusi nell'archivio in un modo completamente anonimo.</p> <p>Per l'esecuzione del progetto di ricerca è necessario la raccolta e/o trattamento dei seguenti dati personali: età, sesso, dati fisiologici, risposte richieste dal questionario Brief Symptom Checklist (BSCL) e valutazione della presenza di traumi. Le risposte al questionario vengono raccolte online e vari indici vengono determinate automaticamente. Se gli indici di inclusione sono soddisfatti, i vostri dati di contatto saranno inoltrati ai ricercatori. Le vostre risposte alle singole domande del questionario non</p>	<p>2.1 The personal data you provide by filling a questionnaire and recording physiological signals will be used for purposes of the research project mentioned above. The online questionnaire is used to verify the inclusion criteria and also to determine meta data. The anonymized physiological and meta data are aimed to be published in a public research archive so that other researchers can also check their algorithms and compare their results with ours. Physiological data and meta data will be included in the archive in a completely anonymous way.</p> <p>The following personal data must be collected and / or processed in order to carry out the above-mentioned research project: age, gender, physiological data, answers to the Brief Symptom Checklist (BSCL) and assessment of the self-assessment of the existence of psychological trauma. The answers to the questionnaire are collected online and various indices are automatically determined. If the inclusion criteria are met, your contact details will be forwarded to</p>

MODULO RICERCA/ VORLAGE FORSCHUNG: Informativa **categorie particolari di dati**: dati personali che rivelino l'origine razziale o etnica, le opinioni politiche, le convinzioni religiose o filosofiche, o l'appartenenza sindacale, nonché dati genetici, dati biometrici intesi a identificare in modo univoco una persona fisica, dati relativi alla salute o alla vita sessuale o all'orientamento sessuale della persona ADULTI/

RESEARCH FORM: Disclosure of **particular categories of data**: personal data that reveal racial or ethnic origin, political opinions, religious or philosophical beliefs, or trade union membership, as well as genetic data, biometric data intended to uniquely identify a natural person, data relating to the health or sexual life or sexual orientation of the person ADULTS /

<p>sono accessibili ai ricercatori e non saranno conservate. Solo gli indici determinati automaticamente sono messi a disposizione ai ricercatori come metadati per un'ulteriore valutazione. Il legame tra nome e indici viene cancellato irrevocabilmente dopo la registrazione dei dati fisiologici o dopo 2 mesi se non si trova alcuna data per un esperimento. Se i criteri di inclusione non sono soddisfatti, i dati inseriti nel questionario online vengono immediatamente cancellati senza essere inoltrati a noi.</p> <p>I dati personali, in particolare quelli sensibili ai sensi dell'art. 9 GDPR saranno trattati con un livello di sicurezza elevato. Sono implementate tutte le misure di tutela indicate dalla normativa sulla protezione dei dati personali e dalla normativa applicabile nonché quelle determinate dall'Ateneo. In particolare, i Suoi dati saranno trattati</p> <ul style="list-style-type: none"> - con modalità che permetteranno di identificarla solo in caso di necessità; - protetti e trattati secondo le misure di sicurezza previste. <p>Si fa presente che la Libera Università è certificata ISO 27001 (Information technology – Security techniques – Information security management systems – Requirements).</p>	<p>the researchers. Your answers to the individual questions in the questionnaire are not accessible to the researchers and are also not saved. Only the automatically determined indices are made available to the researchers for further evaluation as meta data. The connection between name and indices is irrevocably deleted after recording the physiological data or if we cannot find an appointment for an experiment after 2 months. If the inclusion criteria are not met, the data entered is immediately deleted from the online questionnaire without being forwarded to us.</p> <p>Personal data, in particular sensitive data pursuant to art. 9 GDPR will be treated with a high level of security. All the protection measures indicated by the legislation on the protection of personal data and by the applicable legislation as well as those determined by the University are implemented. In particular, your data will be processed</p> <ul style="list-style-type: none"> - in ways that will allow to identify you only in case of need; - protected and treated according to the security measures provided. <p>Please note that the Free University is ISO 27001 certified (Information technology - Security techniques - Information security management systems - Requirements).</p>
<p>3. Modalità del trattamento</p>	<p>3. Modality of processing</p>
<p>3.1 Il trattamento dei dati avverrà in modo da garantirne la sicurezza e la riservatezza nel pieno rispetto di quanto previsto dal "Regolamento Europeo" e dalla legislazione nazionale in materia e potrà essere effettuato mediante operazioni manuali e/o l'utilizzo di strumenti informatici e/o telematici atti tra l'altro a memorizzare, gestire o trasmettere i dati stessi.</p>	<p>3.1 The treatment of the data takes place in a way that guarantees its security and confidentiality in accordance with the provisions of the data protection code and the technical regulations in the area and may involve manual or computer-assisted operations for storing, managing or forwarding the data among others.</p>
<p>3.2. Il trattamento dei dati personali per scopi scientifici può essere effettuato anche oltre il</p>	<p>3.2. The processing of personal data for scientific purposes can also take place for longer than is</p>

MODULO RICERCA/ VORLAGE FORSCHUNG: Informativa **categorie particolari di dati**: dati personali che rivelino l'origine razziale o etnica, le opinioni politiche, le convinzioni religiose o filosofiche, o l'appartenenza sindacale, nonché dati genetici, dati biometrici intesi a identificare in modo univoco una persona fisica, dati relativi alla salute o alla vita sessuale o all'orientamento sessuale della persona ADULTI/

RESEARCH FORM: Disclosure of **particular categories of data**: personal data that reveal racial or ethnic origin, political opinions, religious or philosophical beliefs, or trade union membership, as well as genetic data, biometric data intended to uniquely identify a natural person, data relating to the health or sexual life or sexual orientation of the person ADULTS /

<p>periodo di tempo necessario per conseguire i diversi scopi per i quali i dati sono stati in precedenza raccolti o trattati ai sensi dell'art. 5, comma 1, lett. b) GDPR. In ogni caso al trattamento saranno applicate tutte le garanzie di cui all'art.89 GDPR e delle "Regole deontologiche per trattamenti a fini statistici o di ricerca scientifica pubblicate ai sensi dell'art. 20, comma 4, del d.lgs. 10 agosto 2018, n. 101".</p>	<p>necessary for the various purposes for which the data was originally collected or processed (art. 5, paragraph 1, letter b, GDPR). In any case, all measures of Art. 89 GDPR and the "Deontology rules for the processing of statistical data or research data, published in accordance with Art. 20, Paragraph 4 of the GvD 101/2018" will be respected.</p>
<p>4. Trasferimento dei dati</p>	<p>4. Data transfer</p>
<p>4.1 I dati personali, ad eccezione di quelli sensibili e giudiziari, potranno essere comunicati con autonoma determinazione ed esclusivamente per motivi di ricerca scientifica ai soggetti indicati nell'art. 100 del D.lgs. 196/2003 (p.es. collaboratori del progetto, esperti del settore) che potranno successivamente trattarli per i soli scopi per i quali sono stati comunicati e sempre nel rispetto di tutti i limiti sanciti dal GvD 196/2003 (Art. 97 ss), dal REG EU 2016/679 (art. 89) e dalle "Regole deontologiche per trattamenti a fini statistici o di ricerca scientifica pubblicate ai sensi dell'art. 20, comma 4, del d.lgs. 10 agosto 2018, n. 101".</p>	<p>4.1 The personal data, with the exception of the sensitive and judicial data, can be transmitted with autonomous decisions and exclusively for research purposes to subjects listed in Art. 100 of the Legislative Decree 196/2003 (e.g. employees of the project, experts in the research sector). The data transmitted in this way may also only be processed later for the purposes for which it was transmitted, and in compliance with the principles of Legislative Decree 196/2003 (Art. 97), REG UE 2916/679 (Art. 89) and the "Deontology rules for the processing of statistical or research data, published in accordance with Art. 20, Paragraph 4 of the GvD 101/2018".</p>
<p>Abbiamo intenzione di pubblicare i dati in un repository scientifico. Siccome al momento il repository dell'università (Bozen-Bolzano Institutional Archive) non supporta questo tipo di dati, utilizzeremo l'archivio Zenodo come consigliato dalla Biblioteca della Libera Università di Bolzano. Il regolamento dell'archivio è disponibile sul sito web https://about.zenodo.org/.</p>	<p>We intend to publish the data in a scientific repository. Since the repository of the university (Bozen-Bolzano Institutional Archive) does not currently support this type of data, we will use Zenodo archive as recommended by the Library of the Free University of Bozen-Bolzano. The archive regulation is available on the website https://about.zenodo.org/.</p>
<p>4.2. Operazioni di "diffusione" e/o "comunicazione" dei dati in pubblicazioni scientifiche, congressi, seminari, lezioni avverranno soltanto in forma anonima e/o aggregata ed in ogni caso secondo modalità che non rendano identificabili gli interessati.</p>	<p>4.2. The data in scientific publications, congresses, seminars, lectures are only disseminated or communicated in anonymous or aggregated form and in any case in ways that do not make the subjects identifiable.</p>

MODULO RICERCA/ VORLAGE FORSCHUNG: Informativa **categorie particolari di dati**: dati personali che rivelino l'origine razziale o etnica, le opinioni politiche, le convinzioni religiose o filosofiche, o l'appartenenza sindacale, nonché dati genetici, dati biometrici intesi a identificare in modo univoco una persona fisica, dati relativi alla salute o alla vita sessuale o all'orientamento sessuale della persona ADULTI/

RESEARCH FORM: Disclosure of **particular categories of data**: personal data that reveal racial or ethnic origin, political opinions, religious or philosophical beliefs, or trade union membership, as well as genetic data, biometric data intended to uniquely identify a natural person, data relating to the health or sexual life or sexual orientation of the person ADULTS /

<p>5. Natura del conferimento e base giuridica del trattamento</p>	<p>5. Nature of transmission and processing legal basis</p>
<p>5.1 Il conferimento dei dati per le finalità di cui al punto 1) è indispensabile allo svolgimento dello studio e non discende da un obbligo normativo. Il Suo rifiuto di conferirli non consentirà all'Interessato di partecipare allo studio in oggetto. Il Suo consenso al conferimento dei dati personali può essere comunque ritirato in qualsiasi momento.</p>	<p>5.1 The provision of data for the purposes referred to in point 1) is essential for the execution of the study and does not result from a regulatory obligation. Your refusal to provide them will not allow the interested party to participate in the study in question. Your consent to the provision of personal data can however be withdrawn at any time.</p>
<p>5.2. Il trattamento dei dati personali trova il suo fondamento di liceità</p> <ul style="list-style-type: none"> - nel consenso espresso dall'interessato al trattamento dei propri dati personali (Art. 6, paragrafo 1, lett. a e art. 9, par. 2, lett. a) - nell'adempimento di un obbligo legale e/o interesse pubblico al quale è soggetto il titolare del trattamento (art. 6, paragrafo 1, lett. c) und e) del GDPR. - nella necessità di accertare, esercitare o difendere un diritto in sede giudiziale (Art. 9, par. 2, lett. g); - nella necessità a fini di archiviazione nel pubblico interesse, di ricerca scientifica o storica o a fini statistici ai sensi dell'art. 89, par. 1 GDPR (Art. 9, par. 2, lett. j) (Art. 9, par. 2, lett. j). 	<p>5.2 The legal basis for the processing of the personal data relies:</p> <ul style="list-style-type: none"> - on the data subject's consent to the processing of his own personal data (Article 6, paragraph 1, letter a) and Article 9, paragraph 2, letter a); - on the fulfilment of a legal obligation or a public interest to which the controller is subject (Art. 6, para. 1, letter c); - on the need to have a right established, exercised or defended by a court (Art. 9, para. 2, letter g); - on the purpose of archiving for reason of public interest, for scientific or historical research or for statistical purposes in accordance with Art. 89, par. 1 GDPR (Art. 9, par. 2, letter j) (Art. 9, par. 2, letter j).
<p>6. Esistenza di un processo decisionale automatizzato</p>	<p>6. Existence of an automated decision-making process</p>
<p>6.1 Lei non verrà sottoposto a una decisione basata unicamente sul trattamento automatizzato dei dati personali da Lei forniti, che produca effetti giuridici che la riguardano o che incidano in modo analogo significativamente sulla sua persona.</p>	<p>6.1 You will not be subject to any decision-making process that is based solely on the automated processing of your personal data, which produces legal effects concerning you or which significantly affect you in a similar way.</p>

MODULO RICERCA/ VORLAGE FORSCHUNG: Informativa **categorie particolari di dati**: dati personali che rivelino l'origine razziale o etnica, le opinioni politiche, le convinzioni religiose o filosofiche, o l'appartenenza sindacale, nonché dati genetici, dati biometrici intesi a identificare in modo univoco una persona fisica, dati relativi alla salute o alla vita sessuale o all'orientamento sessuale della persona ADULTI/

RESEARCH FORM: Disclosure of **particular categories of data**: personal data that reveal racial or ethnic origin, political opinions, religious or philosophical beliefs, or trade union membership, as well as genetic data, biometric data intended to uniquely identify a natural person, data relating to the health or sexual life or sexual orientation of the person ADULTS /

7. Diritti dell'interessato	7. Rights of the interested party
<p>7.1 Nella sua qualità di Interessato e soggetto partecipante allo studio in oggetto gode dei diritti di cui alla sezione 2, 3 e 4 del capo III del GDPR (es. chiedere al titolare del trattamento: l'accesso ai dati personali e la rettifica o la cancellazione degli stessi; la limitazione del trattamento che lo riguardano; di opporsi al loro trattamento).</p>	<p>7.1. As an interested party and participant in the study in question, you are entitled to all the rights referred to in section 2, 3 and 4 of Chapter III of the GDPR (e.g. the right to access personal data, the right to have them corrected or deleted, or to restrict them).</p>
<p>7.2. Lei ha altresì il diritto di:</p> <ul style="list-style-type: none"> - revocare il consenso in qualsiasi momento senza tuttavia pregiudicare la liceità del trattamento basata sul consenso prestato prima della revoca. In tal caso, non saranno raccolti ulteriori dati che la riguardano, ferma restando l'utilizzazione di quelli eventualmente già raccolti per determinare, senza alterarli, i risultati della ricerca o di quelli che, in origine o a seguito di trattamento, non siano riconducibili a una persona identificata o identificabile; - proporre reclamo a un'autorità di controllo Garante della Privacy (http://www.garanteprivacy.it/) nonché di esercitare gli altri diritti riconosciuti dalla Normativa Applicabile (artt. 15 ss. GDPR). <p>In merito all'esercizio di tali diritti, Lei può rivolgersi a Angelika Peer (angelika.peer@unibz.it ovvero +39 0471 017766) ed inviare una copia della richiesta a privacy@unibz.it.</p>	<p>7.2. You also have the right to:</p> <ul style="list-style-type: none"> - withdraw the consent at any time without however prejudicing the lawfulness of the treatment based on the consent given before the revocation. In this case, no further data will be collected concerning you, without prejudice to the use of those already collected to determine, without altering them, the results of the research or those that, originally or following treatment, are not attributable to a identified or identifiable person; - file a complaint to the national supervisory authority (Garante della Privacy, http://www.garanteprivacy.it/) as well as to exercise the other rights recognized by the Applicable Regulations (art. 15 ss. GDPR). <p>Regarding the exercise of these rights, you can contact Angelika Peer (angelika.peer@unibz.it or +39 0471 017766) and send a copy of the request to privacy@unibz.it</p>
<p>Preso visione dell'informativa privacy di cui sopra</p> <p>esprimo con la presente il mio consenso al trattamento dei miei dati personali (unitamente alle categorie particolari di dati)</p>	<p>After reading the above privacy policy</p> <p>I hereby express my consent to the processing of my personal data (including particular categories of data)</p>

MODULO RICERCA/ VORLAGE FORSCHUNG: Informativa **categorie particolari di dati**: dati personali che rivelino l'origine razziale o etnica, le opinioni politiche, le convinzioni religiose o filosofiche, o l'appartenenza sindacale, nonché dati genetici, dati biometrici intesi a identificare in modo univoco una persona fisica, dati relativi alla salute o alla vita sessuale o all'orientamento sessuale della persona ADULTI/

RESEARCH FORM: Disclosure of **particular categories of data**: personal data that reveal racial or ethnic origin, political opinions, religious or philosophical beliefs, or trade union membership, as well as genetic data, biometric data intended to uniquely identify a natural person , data relating to the health or sexual life or sexual orientation of the person ADULTS /

Bolzano, lì _____	Bolzano, _____
Firma leggibile dell'interessato _____	Legible signature of the person concerned _____